

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Regional Manager/Real Property
Contracting/PWGSC
Ontario Region, Tendering Office
12th Floor, 4900 Yonge Street
Toronto, Ontario
M2N 6A6
Ontario

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Regional Manager/Real Property Contracting/PWGSC
Ontario Region, Tendering Office
12th Floor, 4900 Yonge Street
Toronto, Ontario
M2N 6A6
Ontario

Title - Sujet Gereaux Island, ON - Remediation	
Solicitation No. - N° de l'invitation EQ727-140649/A	Amendment No. - N° modif. 014
Client Reference No. - N° de référence du client R.064772.001	Date 2013-08-23
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG	
File No. - N° de dossier PWL-3-36023 (039)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-08-27	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Hassell, Bob	Buyer Id - Id de l'acheteur pwl039
Telephone No. - N° de téléphone (416) 590-8270 ()	FAX No. - N° de FAX (416) 512-5862
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Department of Fisheries and Oceans Canada Gereaux Island Light Station Gereaux Island, Ontario	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

QUESTIONS AND ANSWERS

Question 57

For the hazardous and liquid waste is the contractors responsibility to register the waste for the generator number?

Answer 57

No, Client, DFO will provide the number.

Question 58

Will PWGSC provide information for registration of wastes as well as remain owner of all wastes generated for the project?

Answer 58

DFO will remain the owner of the waste until it is accepted by the waste facility. Keep in mind that before the contaminated soil is removed from the site that PWGSC require a letter from your proposed waste facility confirming that they accept such waste.

Question 59

Item 5 and 6 state supply and place 152 tonnes of sand backfill and 70 m2 of topsoil. These numbers seem low in comparison to the total impacted soils in Items 3 and 4 which adds up to 303 tonnes. Can the total tonnages for impacted as well as backfill be confirmed. They are not comparable.

Answer 59

Unit Price table has been revised accordingly

Question 60

Item 14 states 1825 m2 of fertilizer and Seed, however Item 6 states only 70 m2 of topsoil placement. These numbers do not seem comparable. Can these two numbers be confirmed.

Answer 60

Unit Price table has been revised accordingly

Question 61

It is impossible to bid this project when the volumes as indicated in questions 4 and 5 are not comparable. Can PWGSC verify and confirm the volumes specified in the new tender form for the soils for disposal as well as backfill?

Answer 61

Unit Price table has been revised accordingly

Solicitation No. - N° de l'invitation

EQ727-140649/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.064772.001

Amd. No. - N° de la modif.

014

File No. - N° du dossier

PWL-3-36023

Buyer ID - Id de l'acheteur

pw1039

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Question 62

In Amendment 10 issued on the 16th the unit rates were revised from original tender. The unit rates did not make sense in regards to tonnages of soil on and imported for backfill nor did the topsoil in m2 verses the seeding and fertilizer from 70 m2 for topsoil to 1835 m2 for seed and fertilizer. The revised Attachment 15 has amended pricing however there has been no change to the unit rates from Addendum 10. Is there a revised unit rate page coming out to rectify this?

Answer 62

Unit Price table has been revised accordingly

NOTE:

Mitigation Measures

Please find separate attachment with 2 pages of more details of the mitigation measures to protect wildlife and habitat that the contractor must include in the Health and Safety Plan and comply to during construction.